卑詩省房屋廳曾作深入調查研究
房屋問題急需解決

（雲訊）卑詩省房屋廳長詹查波稱，卑詩省政府研究貸款津貼問題，爲解決卑詩省民租屋其中一項工作。

廳長表示，此項計劃，不涉及貸款利息款項減稅事項。

他最近假在凱悅大旅館舉行的社會信託黨年會中，應邀發表演講。

雲埠律師奧利弗任利比里亞名譽領事

（雲訊）雲埠刑事案律師奧利弗，現任利比里亞駐雲埠名譽總領事，現亦担任外國駐雲埠領事外交團秘書長，該領事外交團，由駐雲埠四十六個國家代表組成。

計共有廿三名駐雲埠領事。另廿三名爲名譽領事，領事由其國家外亦部委派。名譽領事，則多由加國公民擔任，他們多是無薪水者。

利比里亞僑民雖很少。但利比里亞註册之商船時常來往雲埠，因此奧利弗的工作，經常亦很忙碌。

市長招待僑界人士

（雲訊）雲埠市長胡烈治，偕同市參事華裔候選人余世積，與無黨派協會參加市參事候選人到華埠訪問，於八日星期六下午二時，在喜臨門酒家舉行招待會，招待全僑各界人士選民，由余世積以中英文司儀，宣佈招待會旨趣，介紹市長履歷，謂胡烈治生於卑詩省一家小鎮業城鎮，年少時來雲埠居住，畢業卑詩大學執業律師，曾連任兩任市參事，後任市長，政績卓著，造福市民，市長並介紹各市參事候選人，尤其指出古力爲華人之友，曾服務市消防局卅四年，任消防局長十一年後退休，任內曾極力反對在雲埠唐人街興建消防局及自由大道等，獲得在座各人熱烈鼓掌。

呂伯棠榮獲服務獎

（溫地辟訊）此間僑領，中華會館，華裔籍民會負責人呂伯棠君，以熱心服務社會，榮獲社會服務獎，由市長威廉諾利代表市政府頒發獎狀，呂君對僑社慈善福利事業，爭取加政府放寬移民例，致力不少，此次榮獲服務獎，爲僑爭光。

李僑棟參加和平日追悼大戰陣亡將士

（雲訊）加拿大退伍軍人，分別於昨十一日世界和平紀念日在各地紀念碑前集會，追悼二次世界大戰及韓戰陣亡將士，情形肅穆，加拿大華裔退伍軍人會代表，曾列隊在雲埠喜士定街西夾義比街勝利廣場紀念碑前，舉行追悼儀式，前雲東區自由黨華裔國會議員李僑棟，是雲東區退伍軍人會名譽會員，參加在南雲區紀念碑退伍軍人隊伍舉行的追悼禮，一時哀樂軍樂吹奏，禮儀隆重肅穆。

匪徒打劫傷兩警員

（滿地可加新社電）滿地可警方，現正在通緝一名男子，他鳴槍擊傷兩名警察，匪徒曾打刼華士網區永久信託公司辦事處後，鳴槍射擊傷及該兩名警員。

雲埠今年市府選舉預先投票市民增加

（雲訊）雲埠選舉站職員柯史溫遜昨稱，今年雲埠市選預先投票人數，比較一九七八年預先投票人數增加差不多兩倍。

他又指出，此次投票人數躍躍三日共二千零四十人投票，並不表示十一月十五日市選投票人數會增加，一九七八年時，預先投票者有一千零六十四人。

全加鄉村郵局星期六仍辦公

（渥太華加新社電）據加聯邦郵務部長奧力特稱，政府在研究應否取消郵局星期六辦公與否時，鄉村郵局於星期六仍然辦公，以利便鄉村市民寄信。

郵務部長告進步保守黨沙省舞市阻區國會議員德努路稱，鄉村郵政局，未與其顧客諮詢前，將不會關門，必繼續辦公。

反對黨籍國會議員爭論，認爲星期六爲鄉村居民唯一有時間出外購買日常用品，或寄信的時候。

騎警撞傷幼童被控

（福汝路遜加新社電）卑詩省人丹尼士湯生，向卑詩高等法院入稟呈文，要求賠償他兒子之損失，他控訴一名騎警警官，於一宗交通失事案，致使他年七歲之兒子受傷。

原告已呈稟於福汝路遜高等法院，控告被告騎警警官樸比布拉匈，緣因年七歲之男童諾曼湯生，於二月十五日在福汝路遜住家區被警車撞傷，湯生聘律師安杜史卓控告騎警官，該童頭部受傷，除腦部損害，脾臟，腎部，眼部，及肝部均受傷。一生將以盤尼西林維持生命，他曾施手術十多次。

蘇格蘭場探員申請担任加警却被拒絕

（雲訊）曾服務英國蘇格蘭場担任偵探廿二年資深之警員，前探員主任杜力基布朗，年四十四歲，曾經旅行世界各地，緝拿罪犯，擬申請擔任加拿大警察工作，因他本人不是加拿大公民，致不合格。不能担任加國警察工作。

他担任蘇格蘭場公司欺騙組工作，曾先後往巴巴多斯島，百慕達，加國，南非，及歐洲各國破獲逃稅，欺騙案多宗。

他現任域多利埠伊頓百貨公司，保安主任，居加只有兩年，移民加國三年，才能申請加國公民資格。

卑詩省衛生廳長黎飛美亞表示
醫院內政不得干預

（雲訊）卑詩省衛生廳長黎飛美亞稱：社會信託黨政府將不干涉及素里紀念醫院對墮胎問題之爭執糾紛，廳長且堅決表示反對政府插手管理醫院。

廳長在社會信託黨年會中應邀發表演講，對素里埠代表團表示雖事實上證明醫院管理不妥當，但省政府不能干涉醫院之內務。

另一代表團提出主張醫院之選舉，應如教育局選舉一樣方法，廳長亦表示反對，他主張社區參加醫院工作。

雲猶太人舉行集會追悼戰時死難同胞

（雲訊）約五百名猶太人及非猶太人，在雲埠以色列猶太人會堂舉行集會，紀念一九三八年十一月九日納粹大規模毀滅屠殺猶太人慘案。

當時發生大暴亂，第一晚猶太人教會會堂被焚燬，商店玻璃窗被擊碎，二萬名猶太人被逮捕。

第二次世界大戰時，德國境內有六百萬名猶太人斃命。

卑保加價似成定局

（雲訊）據省報消息，卑詩保險公司對於謠傳謂明年保險費將增加百分之四十之謠言，並未加以否認。

該公司發言人愛克比謂上述傳言全屬忖測，並謂卑詩保險公司在數天內便將召開記者招待會，屆時該公司總裁荷美士將會宣佈增費辦法。

荷美士一向謂卑詩保險公司須面對高速增加之費用，預料荷氏將根據汽車意外事件及賠償用增加而提高保險費。

聯邦將撥欵四千萬作爲研究防止酸雨

（多倫多訊）加聯邦環境部長羅拔士在多倫多演講時稱，未來四年內，政府將撥出四千一百萬元，作爲研究酸雨之經費。

該筆款項較今年所建議之研究酸雨費用，增加約三倍以上。

加拿大能源新政策致力發展石油工業

（多倫多加新社電）加聯邦能源部長麥理龍稱，明年加國石油工業情況，絕對不會比一九七九年時爲差。

麥氏在多大演講作上述表示他說，加拿大的新能源政策，將積極發展石油工業，以應時代之需，此外，爲配合各種工業的發展與及減少依賴石油，加國對予發展及研究人造汽油，急不容緩。

加婦女任公職者少

（渥太華加新社電）據加拿大婦女地位諮詢委員會研究報告稱：今年四月及五月份一百五十八個聯邦政府各委員會及其他機構組織中，共委出一千二百四十八個職位，其中只有一百八十九個職位，係由婦女担任。

該報告又指出，上述百餘職位，其中婦女担任全職者僅四十五個，此爲男性二百七十個工作崗位的六份之一而已。

女性担任全職工作者，以公民委員會，及婦女地位諮詢委員會中任職者較多。

殘廢畫家口脚繪畫舉行畫展以圖生計

（雲高華加新社電）殘廢藝術畫家甚多，他們雖然殘廢，但是思想仍很健康。

美朗安吉士，自出世後即癱瘓，但仍以口咬畫筆繪畫水彩畫，而以賣畫謀生，維持一家的生計。被公認爲加拿大著名的畫家。

他是國際口脚畫家會會員，該會會員均爲殘廢畫家，該會最近在雲埠舉行會員藝術作品展覽會，共有四十三名藝術家參加，且以口畫示範展覽，該會於一九五六年成立，五十六名會員以繪賀年柬及日歷出售，維持他們之薪金，差不多共有會員一百名，爲國際著名畫家。

△代柬一

本總會謹訂于一九八〇年十一月十六日舉行成立第十週年紀念同日下午六時假座名園大酒家歡宴敬請僑團友好屆時蒞臨藉增光寵

黃氏宗親總會仝人敬約

△代柬二

本總會謹訂于一九八〇年十一月十六日下午一時舉行成立第十週年紀念典禮，漢升體育會瑞獅謁祖，茶會敍慶，下午六時假座名園大酒家歡宴。統請黃伍兩姓昆仲姊妹嬸姆屆時踴躍參加助慶

黃氏宗親總會仝人敬約

▲參加宴會報名處如后：本總會，漢升體育會，泰興公司，芸生公司，位仁酒家，緬大藥房，遠東珠寶行，黃聚俠事務所，新位仁餐室，名園大酒家，榮新印刷公司。

▲席金：成年每位十元，十二歲以下小童每位六元。七十歲以上盡足義務會員夫婦免收席金，但須預早報名，領取入席券。

雲埠鐵城崇義總會與實業部選舉職員通告

雲埠鐵城崇義總會與實業部選舉一九八一年職員，遵章定於一九八〇年十一月廿二日（星期六）至十一月廿三日（星期日）兩日選舉下屆職員任責，該會投票選舉時間如下：

（一）十一月廿二日（星期六）由上午十時至下午六時。

（二）十一月廿三（星期日）由上午十時至下午一時。

並由該日下午一時在於該會禮堂當衆開票揭曉，請各位崇義會員留意至要於上述選舉時間到會參加投票選舉賢能者以發揚會務，幸勿放棄選權。

又定於初選揭曉後，由該會分發複選票交與入選者進行複選分科各職員，並定十一月卅日（星期日）下午一時開票複選揭曉。

雲埠鐵城崇義總會啓

一九八〇年十月廿日

結婚啓事

我倆情投意合，並徵得雙方家長同意，訂於一九八〇年十一月十五日在溫哥華聖方濟天主教堂舉行結婚典禮，同日在名園酒家設宴款待各親友。

黃雍正 黃錦秀 敬約

W. FONG CONSTRUCTION CO. LTD
TEL. 734-9552
達方建築公司
承建住宅 栢文樓宇
廠房商場 免費估價

顯利時餐館
請女工，要懂英文，有意者請電922-1533李先生接洽。

高價收買
合適香港線路用之
電視機及十六咪厘
國粵語影片請電話
四三五—四九七一
三二五—三七三八

請送餐員
意大利餐館請經驗送餐員，長工對四十一街附近熟識，有意四時卅分后電324-7838找經理洽。

多途電器公司
修理電器，爐頭，安裝電燈，政府牌照，價錢公道。
電話：八七二—〇五四九（中英文）
五九一—七九八六（英文）

治哮喘神方
本人曾患哮喘，深知其苦，樂意免費介紹多種調理方法，請付回郵信封，年齡，職業寄349 WGEORGIA ST P.O. BOX 4368

宜女企檯
西餐館請識英文，有經驗女企檯一名，每週工作五日，每日上午十一時至下午七時半，星期日及公衆假期休息，待遇好，花利多，請向五二六號喜士定西街詢問

製衣廠請人
經驗車衣女工多名，薪酬視經驗而定。有意電876-7921

西溫哥華酒樓請人
經驗男企檯兼調酒二名，有意者電：435-7801

餐館請西廚
午班由三時至十一時，夜班十一時至七時，有意者請到1101 ROBSON ST BLACK ANGUS STEAK HOUSE面洽。

本拿比夜總會請人
清潔女工一名，每星期做六天，每日做五至六小時，薪金每小時四元。另請酒巴清潔兼助理 無需工作經驗，要略懂英文。自備車，晚八時后電 522-8171或早上294-3969 JOHN

請送餐
自備車，有意請到LITTLE BILLYS RESTAURANT 7623 EDMONDS ST. BURNABY 或525-9433

餐館請企檯
二埠餐館請企檯，有意下午二時至八時電522-6633或到634 COLUMBIA街洽

請熟手洗盤碗一名
有意者請電872-4119。或到3106西彼街面洽。

中西餐館請人
有經驗厨數名，高薪。有意者請電604-427-3366

埠仔請中西廚
經驗中西厨一名，有意者請晚上六時至九時，甄先生，電話：二五四—九九一八

製衣廠急需請人
需有經驗，工作環境好，有工會福利，有意者請到 55 WATER ST四樓面洽。

廿一世紀公司新盤
▲沙省 PORCUPINE PLAIN鐘快餐館出讓。
▲位於沙省東北主要公路上，齊全新設備餐館出讓。
▲位於沙省東北，設備齊全，家庭式餐館出讓。
▲有酒牌餐館，條件相宜，沙省東北部。
還有許多生意機會在此迅速發展地區，請電：TISDALE AGENCIES 306-873-2678或函詢 BOX 1540 TISDALE SASK. S0E 1T0

華埠餐館廉讓
餐館全新裝修，地點適中，生意旺，平租，有長批，宜夫婦合作共事，機會難逢，有意者請速電：
六八四·九八一六
黃先生面洽

埠仔旅店請廚
有經驗中西厨兩名MARINE HOTEL POWELL RIVER B.C. 電話：485-4242 DAREK

製衣廠擴張
招請熟手車衣女工數名，應徵者須有兩年工廠車衣經驗，時薪由四元至六元開始，視個人工作能力而定，另有公司福利，如①牙醫保健。②疾病及醫藥保險③一萬元意外保險。並由公司供應午飯。長期可靠工作。詳情請電：七三一—〇七一三或由上午十時至五時，星期一至六到本廠。1916 FIR夾西邊三街面洽。

沙省餐館請唐番厨
頭厨，厨，企檯，交酒，有意者請電669-0603

餐館請人
請中西厨，打雜及洗盤碗，有意下午一時至五時電：669-3412洽。

徵求教授功夫師傅
要識太極八卦形意五行拳私人教授，請函P.O. 69459或電二五五—四九二八KRANDY

請廚及企檯
亞省埠仔聘廚及企檯各一名，薪優，供食宿，有意請電403-523-3928方洽

菓舖出讓請推銷員
三時后到5232 IRMIN ST南本拿比。另剪男女髮代理維他命，相片冲晒放大，九時后電254-3893